Joann SFAR • Lewis TRONDHEIM • BOULET

La mazmorra

ZENIT

UN MATRIMONIO SEPARADO

NORMA Editorial
EXTRA COLOR 241

La mazmorra

ZENIT

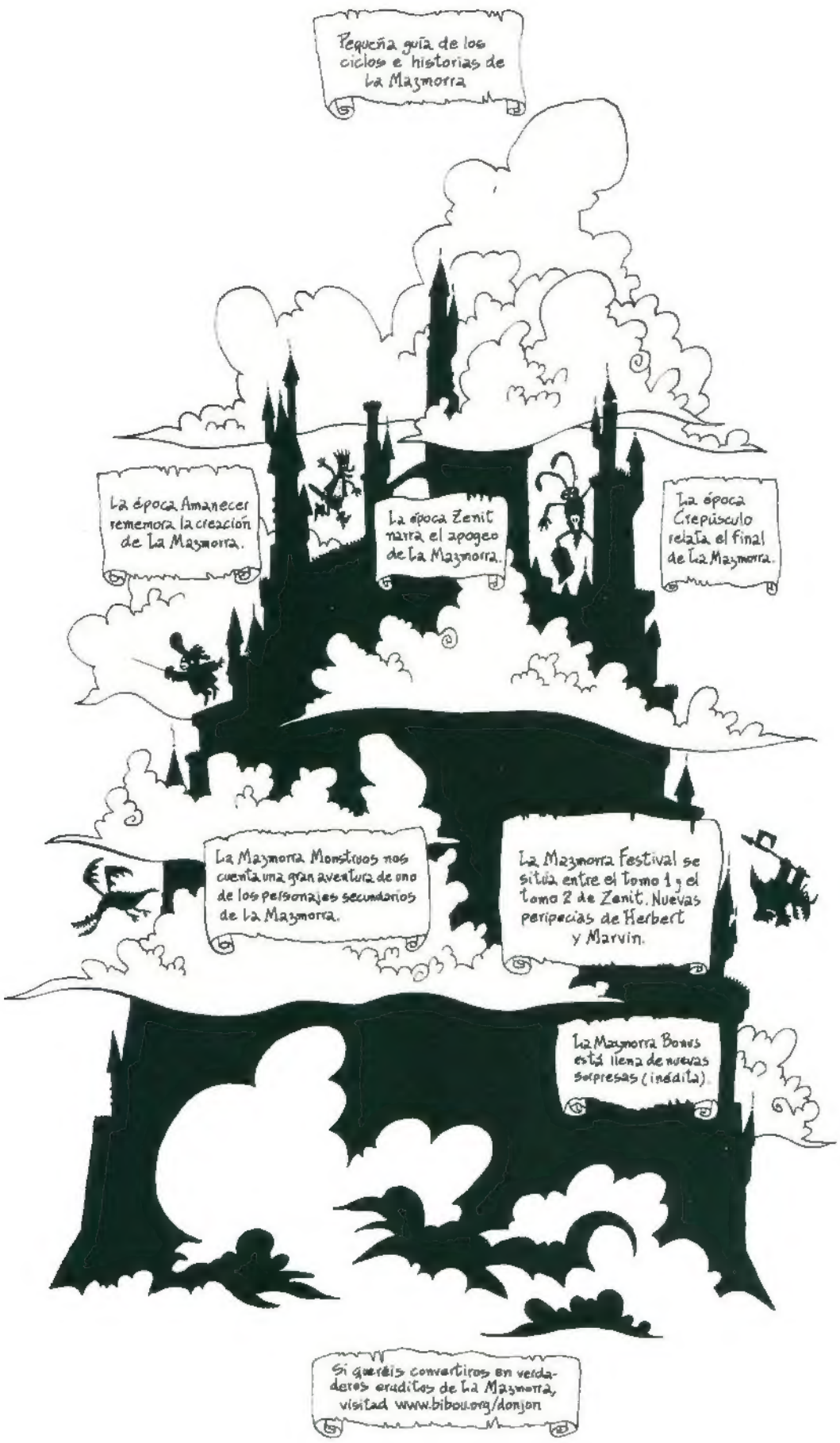
5. UN MATRIMONIO SEPARADO

Guión:
Joann SFAR • Lewis TRONDHEIM

Dibujo:
Boulet

Color:
Boulet • Albon

NORMA Editorial



Colección Extra Color nº241.
LA MAZMORRA ZENIT 5: Un matrimonio separado.
Título original: "Donjon Zenith 5: Un mariage à part", de Sfar, Trondheim y Boulet.
Primera edición: Octubre de 2007.
© 2006 Guy Delcourt Productions.
© 2007 NORMA Editorial, S.A. por la edición en castellano.
Passeig de Sant Joan 7, pral - 08010 Barcelona.
Tel.: 93 303 68 20. - Fax: 93 303 68 31.
E-mail: norma@normaeditorial.com
Traducción: Enrique S. Abulí. Rotulación: Jotaeme.
Depósito legal: B-34585-2007. ISBN: 978-84-9847-034-5.
Printed in the EU.

www.NormaEditorial.com

¡Suscríbete al Boletín Mensual SMS de Norma Editorial!

Cómic USA: Envía "NORMAUSA" al 5110.
Europeo: Envía "NORMAEUR" al 5110.
Manga: Envía "NORMAMANGA" al 5110.

El coste del mensaje de suscripción es de sólo 0,30€ (+16% IVA). Los mensajes que recibas con las novedades son totalmente gratuitos.

Para darte de baja, envía "Bajaeur", "Bajausa" o "Bajamanga" al 5110, y tus datos serán borrados automáticamente de nuestra lista. (Coste del mensaje = 0,30€ + 16% IVA).

Ah... Ahí es donde trabajan las mujeres...

Está bien distribuido.

Hay cantidad de utensilios.

A Isis le va a gustar.

¡¿A Isis?! ¿Interesarse por los pucheros...?; No me hagas reír!

¿Señora...? ¿Esta cocina es suya?

¿Señora?

Grm! ...

¡¡LÁRGUENSE DE AQUÍ!!

¡¡Hiiii!!

¡Dichosas marujas! No hacen más que incordiar...

El draconismo debería ser la única religión de Terra Amara.

Grrul...

¡Buuuuaaaaaaah!

¡Ah, Marvin! ¡¿Ya está?!

¿Se ha colado Isis? ¿Me sueltas?

No... Esta noche, tras las fiestas.

Te traigo un trozo de ternera.

Oye, Marvin, puedes soltarme... No voy a comerme tu pastel.

Ayer me prometiste lo mismo.

Cómete la carne... Te traeré otro pedazo dentro de un rato.

¿Puedo chuparlo?

Sí.

¿Y mascarlo?

Sí.

Y mientras, ¿me contarás una historia?

No.

Una corta, por favor, Marvin... Una corta... Snif...

¿Me prometes que luego dejarás de lloriquear?

Sí, sí, sí... ¡Prometido!

Verás... Herbert y yo íbamos tras el malvado dragón para recuperar el tesoro de La Mazmorra...

¿Cuándo se acaba la protección mágica?

¡¡Ahora!!

Vale... ¿Y qué hacemos?

Yo qué sé...

Debe de haber otra entrada...

Oye, ¿has visto?... Es más fácil por el subterráneo...

KLICK

!?

¡CRAC!

¡¡Abejas carnívoras!!

¡Ayy!

¡Escóndete detrás!

TONG DEUM

¡Flechas voladoras!

¡Un desprendimiento!

¡Mierda!

¡Lava!

¡Olvidémonos del subterráneo! Mejor probamos por arriba...

¡¡Fantasmas negros!!

BONG

190

Bien... Habéis intentado recuperar vuestro tesoro en unas treinta ocasiones...
Pero no lo conseguiréis.
Y ahora, o volvéis por donde habéis venido u os mato...

Aquí está...
Os dejo usar el ojo del gigante, pero tampoco os paséis, ¿eh...?
Dichosos Kochacos... Están por todas partes.
¡Mi trabajo sobre la coyuntura astronómica se va a retrasar un montón!
Y encima perdí tontamente dos días la semana pasada...
¿Horus?
No tengo tiempo de parlotear... Los Kochacos me han pedido que embalsame a uno de sus dichosos bueyes.

Y total, para que el alma del buey acompañe a los jóvenes desposados el resto de su vida...

Valiente burrada...

Me preguntaba precisamente qué hicimos el lunes y el martes pasados...

Pues lo de costumbre... ¿Por qué?

No recuerdo nada de esos dos días...

Debe de ser el estrés antes de la boda...

No te inquietes...

¡¿Y lo dejasteis sin más?!

¡Lo probamos todo!

La magia de ese dragón nos supera...

Ese tipo es demasiado fuerte para nosotros... No volverán a ver su oro... Sería mejor quitárselo a otro.

¡Herbert! ¿Cómo te atreves?

Mmm... Guardián, psss psss psss...

Hum...

¡Alcibíades? ¿Te importa dejarnos un momento!

192

¿Lo has captado, Alcibíades?

Sí... Vamos a probar los nuevos sistemas defensivos de La Mazmorra.

Guardián... ¿es juego limpio atacar la Mazmorra del hermano de Alcibíades?

El padre de Isis me reclama una suma colosal por ella.

Además una Mazmorra sin tesoro no es una Mazmorra.

El profesor Hipólito se avergonzaría de lo que hacéis.

El profesor Hipólito ha decidido dejar La Mazmorra para construir la suya, llevándose la mitad de mi mano de obra...

Así que, la verdad, no le debo nada.

Con nuestra experiencia y la ayuda de Alcibíades, será cuestión de una hora escasa...

Grogro... Trágate ese conejo, pronto tendrás otra cosa que llevarte a la boca.

La entrada secreta se halla en la base de la segunda roca...

El Guardián va a meter la pata...

Herbert, como se te ocurra obstaculizar el matrimonio del Guardián...

...me obligarás a sacudirte.

¡A partir de ahora, pasaré yo delante!

Ja, ja, ja.. ¡Mirad eso!

Una burda trampa

Al pisar eso, una estaca afilada te ensarta

Al tocar eso te cae una lluvia de ácido...

Eso provoca un desprendimiento

De ahí sale una baba venenosa

Y aquí se libera un gas mortal

¡AAAH!

¡Guardián!

¿Está vivo?

Sí... Es sólo un peldaño resbaladizo

¡Alcibíades! ¿Qué hay detrás de esa puerta?

Un pasillo vacío...

194

¡Marvin!

¡Grogro!

¡Alcibíades! ¡Guardián!

¡Qué alegría volver a veros!

Hace rato que os hemos visto. Deberías entrar por la puerta principal...

Eh... Es que pasábamos por aquí, y queríamos daros una sorpresa.

¡Ja! ¡Qué felicidad! ¡Venid! Unos amigos comunes nos han preparado una colación.

¡Viva Jacinto!

¿Lo ve? Le aprecian de verdad...

¡Larga vida a Jacinto!

¿Un vasito de cerveza, Jacinto?

Oh... Dos duendecillos!

Entre nosotros, le debo mucho. Desde que atacaron su majomorra, hemos triplicado nuestras defensas.

Ahora nuestro tesoro es inviolable.

Vuelvan a visitarnos pronto.

Vaya, los rumores que corren de que su mal-hamorra está pelada parecen infundados.

Sí, hemos tenido una buena entrada de dinero

Me habría molestado tener que invertir y saquear los bienes de mi futuro suegro.

No tema... Tenemos los fondos necesarios

¿Y de dónde los saca?

Este dinero se ha conseguido dignamente en combates heroicos y valerosos, Alteza..

Nada que ver con la usura ni con préstamos...

Hace diez minutos que llaman a la puerta de servicio. ¿No puedes ir a abrir?

Bah... ¿Por qué yo?

Porque todo el mundo anda ocupado preparando la boda del Guardián, y tú no haces nada.

Yo estoy empeñado en impedir ese matrimonio, que lo sepas...

196

Bueno... Ya te lo he advertido, no pienso repetirlo...

¡Ooooh! Vale... Ya voy. ¡No hay que exaltarse tanto por una puerta!

¡Herbert! ¡Si te veo maquinando algo para sabotear el matrimonio del Guardián y de Isis, te las verás conmigo!

Tsss..

A veces no entiendes nada..

Hoy está cerrado.

¡Vuelva mañana!

Traigo conmigo un acta notarial que me autoriza a entrar cuando se me antoje...

¡Pues yo tengo otro acta notarial que certifica que la suya es falsa!

¡¿Qué?!

¡Imposible! Es el abogado Eustache, amigo del Guardián, quien ha redactado el acta

Pues me da igual... Así es la vida.

Abogado Kalistus, tome nota de que a las 16,30 en punto se me ha negado el acceso a La Mazmorra quebrantando la aplicación de la cláusula 27 bis

¡Anotado

¡Eh, espere! Aún no he dicho que no vaya a abrirla...

Pase su acta notarial bajo la puerta para que pueda leerla.

Será difícil... Comprende 328 páginas cosidas..

Vale.. Debí suponerlo.

¡Ah, es usted!

Sí... Y el abrigo es mío y seguirá siendo mío...

Estoy encantado de volverle a ver...

¡Yo no!

Abogado Kalistos, tenga la bondad de leer el acta de retracto 76N-B fechada la semana pasada.

Nosotros, el abogado Kalistos, del bufete Kalistos, declaramos válida la factura mediante la cual el señor de la Cour ha comprado un abrigo llamado "del Destino".

Se ordena a su actual poseedor que devuelva la prenda al Señor de la Cour

¿Y si no, qué?

Si no, los proveedores ejecutantes de Terra Amata serán amonestados.

Ja... Los proveedores ejecutantes... ¡No se paran en barras!... ¿Tiene la factura?

Déselo. Tengo copias.

198

Perfecto... Todo está en regla

¿Va a devolverme el abrigo del Destino?

Sí, sí... aquí lo tiene

También estoy dispuesto a librarle de su espada, si es su deseo..

¡Tenga!

?

¡Echh!, El abrigo que quiero es el otro!

Oiga, le he dado el abrigo del Destino. ¿No querrá que encima le dé mi bata!

¿Qué dice...? ¡El abrigo del Destino es el que lleva!

Abogado Kalistus, no hay descripción del abrigo en la factura, ¿no es así?

Ehh... No

Entonces el señor de la Cour recupera su abrigo.

199

Sin descripción... no se puede hacer nada

Grmll.. No importa... En mi próxima factura vendrá la descripción...

¿Puede llevarme ante el Guardián?

Ya lo hago.

Abogado, anote escrupulosamente el camino.

Listo... He firmado y rubricado el acta notarial por triplicado

Perfecto, señor Zerotte.

Le agradezco ese préstamo que me comprometo a devolverle antes de un mes

Espero que no hagas ninguna locura, Jacinto

100 % de intereses en un mes, o La Mazmorra pasa a ser de ese hombre, me parece muy peligroso.

Es mejor que el asalto sin piedad de los Kacnacos...

Además, el matrimonio redorará el blasón de La Mazmorra... Acudirán numerosos aventureros, creyendo que las arcas vuelven a estar llenas.

¿Una infusión de hierbas de Babaria, señor Zerotte?

No bebo cuando negocio...

Hasta pronto.

Y como estipula el contrato, pasaré en breve para verificar el estado de La Mazmorra

¿Jacinto? ¿Conoces a un pícaro llamado de la Cour?

Un poco

¿Por qué?

Está hablando con el señor Zerotte

¿Pero qué hace usted ahí?

Administrar mis bienes

El señor Zerotte ha contraído una deuda conmigo...

De modo que todo lo suyo..

..es mío

¡No sé qué se trae entre manos, pero no conseguirá mi Mazmorra, de la Cour!

Claro, claro... Hoy no, pero dentro de un mes, sí

He dado parte en todos los periódicos informando que vuestra Mazmorra está pelada... Nadie vendrá a traerle dinero.

¡¡Entonces me va a dar ese acta!!

¡No tiene derecho! ¡Sería ilegal y desleal!

¡ENTRÉGUEMELA!

Muy bien. Tenga

¡Es usted un redomado bribón!

¡Pero he apostado a más viles que usted!

¡JACINTO! ¡NO!

Robar ese contrato sería como darle la Masmarra a ese tipo.

¡Me da igual! No hay testigos. Lo degollamos y...

Conociendo a ese hombre, debe de haber una decena de proveedores ejecutantes escondidos en la espesura

Si le quitas el contrato, lo pierdes todo...

Bueno, ¿qué?.. ¿Lo quiere?

¡¡Raaaah!! ¡Lárguese con viento fresco!

¡Ups! Se me ha caído el contrato.

¿Quién me lo recoge?

Le daré su dinero, de la Cour.

No sé cómo, pero se lo devolveré.

¿Alcibíades? ¿Me dejas que use tu ojo?

¡En, mirad!... ¡Graziza toma un baño!

Con mucho gusto, si consigues apartar a los Kochacos.

¡Ja, ja, ja! ¡¡A ver!!

¿Y Isis?... ¿Podemos verla desnuda?

¡Ja, ja, ja! ¡Espera!

Perdonad... ¿Me permitís que eche una ojeada?

¡No!¡¡Tú no tienes derecho a ver a la princesa en pelotas!!

Sin ánimo de ser descortés, quisiera ver algo muy importante.

¡Bah! Vives aquí... Ya lo verás más tarde.

Venga, vamos... ¡Localiza a Isis!

Te apuesto una moneda a que tiene el culo gordo.

¡Señores Kochacos, les prohíbo que hablen de mi prometida en esos términos!

Voy a espachurraros con mi espada mágica.

¡Cuidado!... Voy a sacar la espada...

Deberías evitarlo...

Cogedla antes de que os dé una buena lección...

Alcibíades, deberías salir de aquí...

Ay, ay, ay... Mi mano se le acerca... ¡Cuidado! ¡Sólo le faltan un par de centímetros!

¡Vale! Nos vamos..

Las espadas mágicas dan miedo.

¿Marvin? ¿Puedes venir aquí y acompañar a dos individuos a la salida?

¡Protesto! ¡El contrato me autoriza a visitar el lugar!

Mi cliente tiene razón...

¿Marvin? Hazles visitar la sala de los vampiros, los calabozos de babosas venenosas, la fosa de los brus y la caverna de magma...

Ah, no, no... Yo no quiero visitar todo eso.

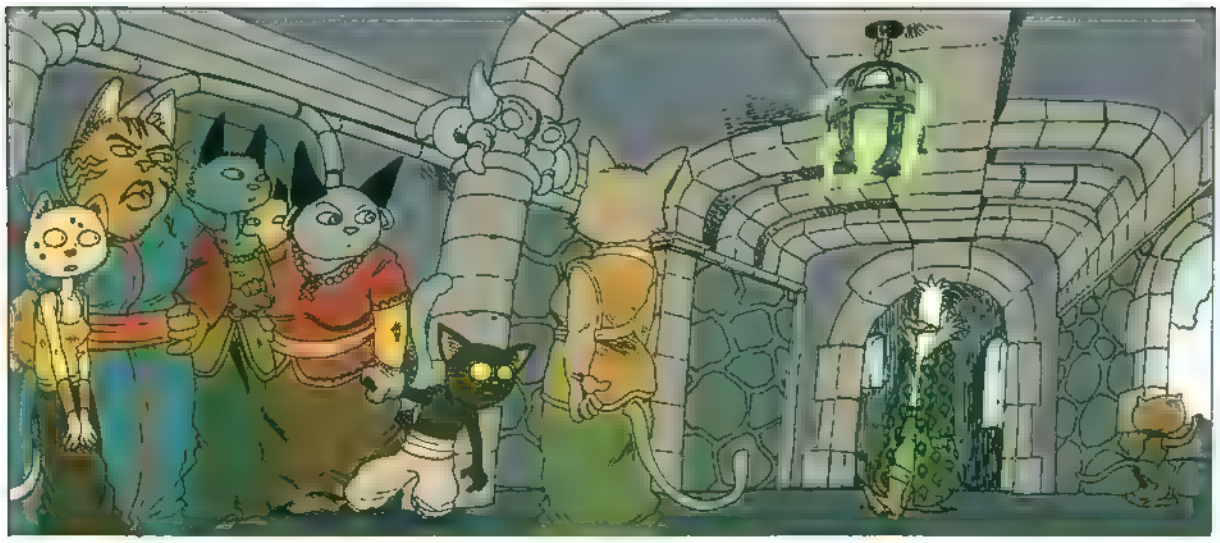
¡Ja!... Está escrito en el artículo 14 que tiene derecho a visitar "toda" la Mazmorra.

Si se niega a visitar una parte, no verá nada. Adiós...

¡Protesto! ¡Juega usted con las palabras!

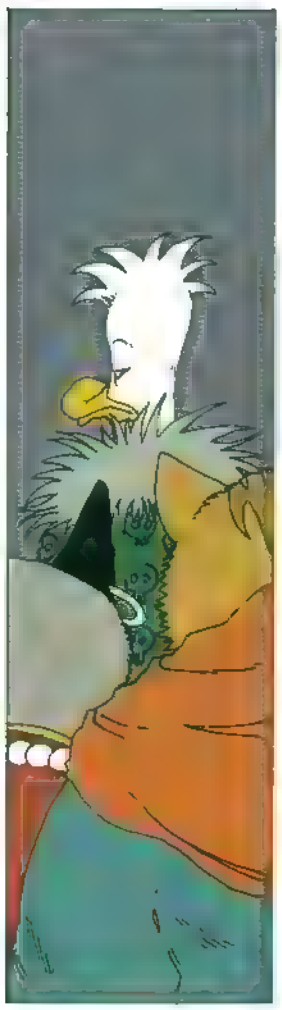
¿Abogado Kalistus?

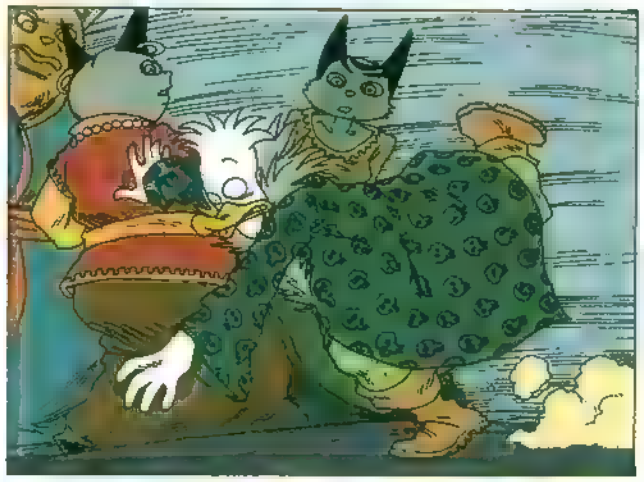
Por desgracia, el Guardián tiene razón.



¿Qué quiere?
Eh.. Ver a Isis.

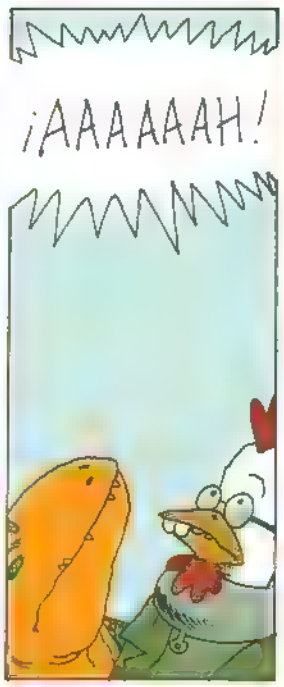
Lo siento... No se la puede ver antes de la ceremonia... Y su futuro esposo será el primero en verla.
Vale.
No hay problema...

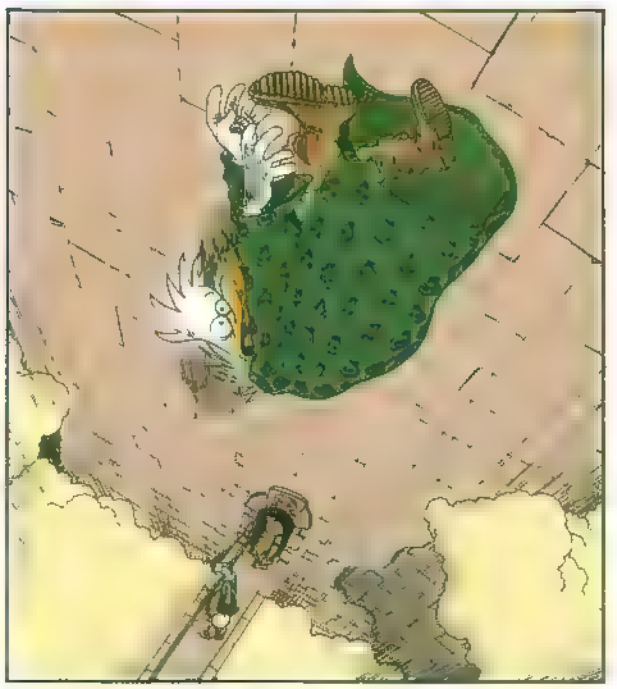




¡Isis!
¡Isis!

Una moneda de oro además de su salario para que sea mi guardaespaldas.
¡Largo de aquí!


¡AAAAAAH!



¡Utch!

Bueno, bueno... ¡No me he hecho pupa!

Abogado Kadistus, anote usted que su presunta bata le ha protegido de una caída mortal.

Bueno... Vale de perder el tiempo, tengo qué hacer

¿Te has caído del pasillo que accede a la habitación de Isis?

Sí. Cosas que pasan

¿Y qué hacías allí?

Nada en particular...

¡HERBERT!

DING DONG

Llaman. Ve a abrir

Grml.

¿Qué quiere ahora?

Sólo hacerle saber mediante acta notarial que el Guardián tendrá que desembolsar la reparación del puente de acceso.

Pues no estaba estropeado cuando la firma del contrato.

Y le ofrezco dos monedas de oro además de su salario para que sea mi guardaespaldas.

206

¡¡LARGO DE AQUÍ!!

Grrrrrll

DING DONG

¡¿NO HE SIDO LO BASTANTE CLARO?!

Eh... Soy yo...

Esto de coer de espaldas es toda una técnica, ¿eh?...

Anote· una doble rotura

¡Quieto ahí, lagarto!

Vas a llevarme despacito hasta el tesoro.

TONG DEUM

KLING

¿Qué se le ofrece, joven?

Vamos... No te hagas la tonta...

No te vas a casar con el Guardián... ¡Ven! ¡Escapemos juntos!

¿Quieres que escape con mi vestido de novia para que sea más romántico?

No. Te ofreceré uno más bonito.

Te has tomado tu tiempo para venir, Herbert.

Había unos grandes monstruos delante de tu puerta

Pero aquí esos grandes monstruos no nos molestarán.

Tú, no te muevas... Y la señorita, que suba tranquilamente a su cuarto

¡Tururú! Vamos a escapar y a casarnos en secreto

Isis se casará con el Guardián, y eso es todo

268

¿Quieres ser nuestro testigo, Marvin?

Herbert... Debo fidelidad al Guardián... Se ha tomado muchas molestias para reunir el dinero, no podéis escapar juntos...

Pues sí... Lo siento, Marvin...

¡Herbert! ¡Deja ya de hacer el imbécil!

¡¡MENTIROSO!!

¡Y tú sube arriba! ¡No quisiera pegar a una chica!

¡No estoy haciendo el imbécil! El Guardián está de acuerdo. La idea le parece genial..

¡Elyacin! ¿Ves a ese gordo? ¡¡Ataca!!

¡¡AAAAAAH!!

TSCHACK

Grmm...

Y pensar que me mato desde hace días por hacer ese pastel de pisos...

Isis, ves pasando. Yo me encargo de él.

¡¡NO LE HARÁS ESO AL GUARDIÁN!!

IMBÉCIL

Bueno.

A otra cosa.

¡EH!

De acuerdo... No puedo pegarte...

Pero puedo meterte en un calabozo hasta que se hayan casado.

Te digo que el Guardián está de acuerdo. Así no tendrá que pagar al rey...

¡El Guardián me lo hubiera dicho!

No seas idiota. Es súper secreto.

¡Calla!

¡Y deja de patalear así!

BLOBB

BLUBB!

¡Que un héroe de antaño aparezca y me vengue!

BLUBB

?!

BLUBB

BLUBB

BLOBB

¡Mierda!

BLUBB

BLOBB

BLUBB

¡Mierda!
¡Mierda!
¡Mierda!..

BLUBB
BLOBB BLOBB

Soy Isidoro, el palafrenero...

¿Hay alguien?

¡Cucu!

Bueno...

Ah... ¿No has explotado?

No... pero considero la metamorfosis una acción agresiva...

¿Y qué?

¡Que puedo pegarte!

¡Aytch!

CRAC

BOMF

PAFF

¡Déjanos marchar, Marvin!

No puedo permitirlo

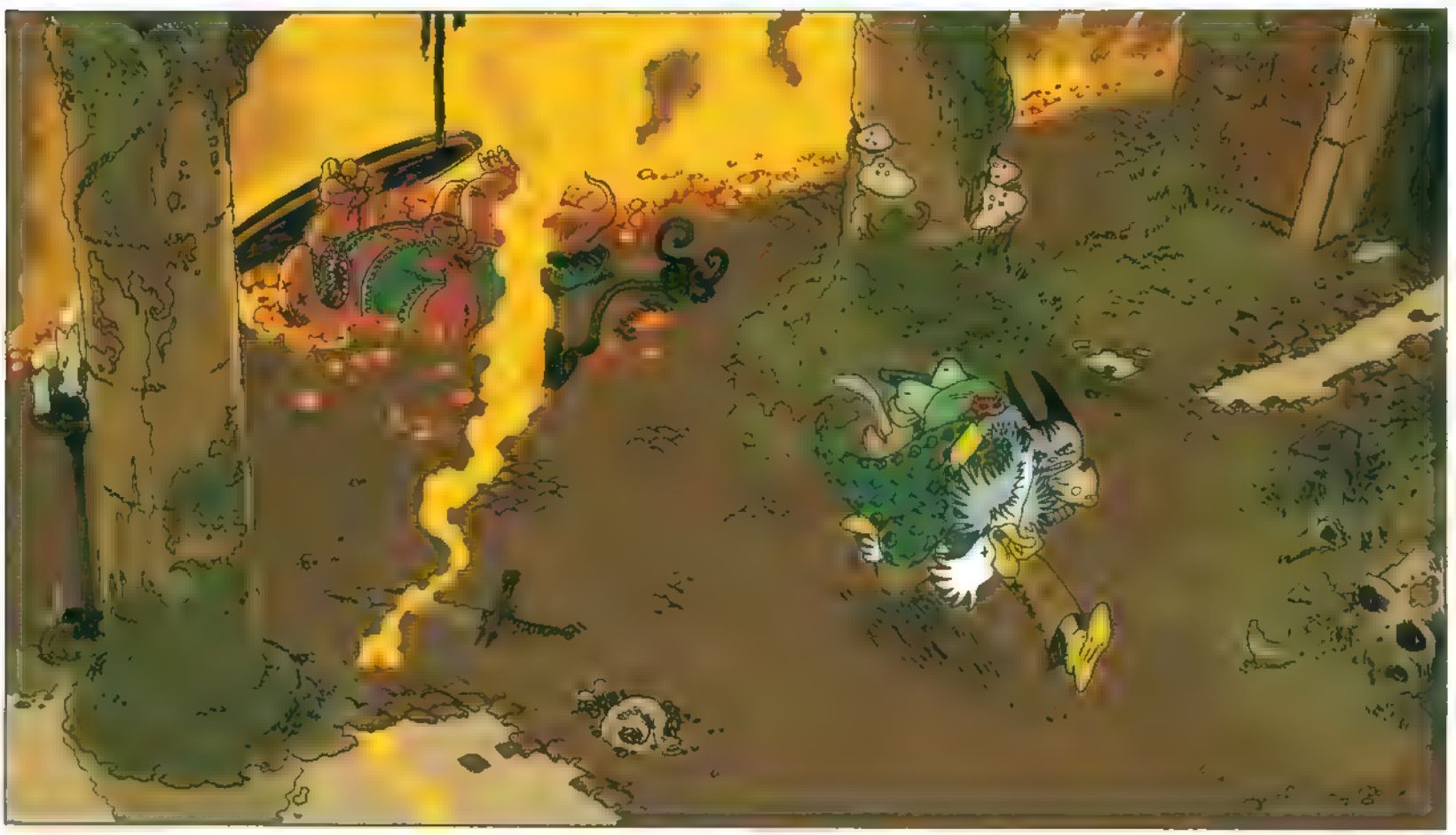
Y lo siento, porque ahora voy a tener que pelear de verdad...

Mhhh...

hhhh...

Espera... un segundo...

¡CRAC!



213

Me lo tomo como una afrenta personal... Si la princesa no está de vuelta cuando quedamos, me veré obligado a reclamarle el dinero que le he entregado...

Comprendo..

Mi hija estará de vuelta cuando dijimos... ¿Se sabe por dónde se han ido?

No, sire.

¿Hay algún modo de localizarlos?

No que yo sepa..

Sire... un pájaro tiene un ojo donde se puede ver todo!

Ah, sí... Por aquí, les acompaño

Perdone, Guardián, pero ¿no hay otro camino más rápido?

No...

¿Es aquí..?

No

Se me ha metido una piedrecita en la bota...

214

¡Ja, ja, ja! ¡El Guardián en persona!

¡A fe de aventurero, que me degüellen vivo si con semejante baza no me llevo todo lo que queda en La Mazmorra!

¡Se dirigen a Cochonville! ¡Guardián, préstame una decena de sus volátiles!

¡Claro! Incluso le acompañaré con mis mejores hombres

¡¡También me llevo prestado esto!!

Ehhh.

215

¡Herbert! ¡Despierta! Mi familia nos persigue.

¡Herbert! ¡Espabila!

¿Eh?

¿Dónde estamos?

Estaba seguro de que intentaría huir...

Vaya a releerle la nueva acta de retracto.

Sí, señor de la Cour

¡Isis! ¡Date prisa!

No es nada, Elyacin...

No pasa nada

Uuiii

¡Ah!

¡Abajo!

¡Por aquí!

Horus... A ver si puedes evitar discretamente que alcancen a los fugitivos..

¿Ah, sí? Pero...

¡Haz lo que te digo!

?

¿Qué es esta niebla?

¡Uuiii!

¡Bajemos a seguirles por tierra!

¡Uuiiii!

¡Jiiiii!

¡Pásamelo!

¡Uiiii!

¡No!¡Tú! ¡Pásame al bebé!

¡Uuuii!

¡No se lo des! ¡Los trolls se comen a los bebés!

¡Uuuu!

¡¿Pero qué haces?!

Tranquila... ¡Es duro como una piedra!

¡Ya te tengo!

¡Eiyaun!

¡Tú no eres nada simpático! ¡Te voy a espachurrar!

¡Adelante, forjudo! ¡Aprieta todo lo fuerte que puedas, tengo más aguante que tú!

¡Ñññññ!

Entonces, con las dos manos...

¡Eh!

¡Por debajo del abrigo no!

¡¡Que un héroe de antaño aparezca y me venga!!

?

Ya está, bebé... No es nada

Queremos hablar con Herbert de Vaucanson.

Ehh... Está arriba, con un troll..

219

¡Eh! Pero ¿adónde vais?

Solucionaremos su problema mañana.

O pasado mañana..

Un asunto urgente nos reclama...

¡Venga por aquí, Kalistus!

¡Piedad, señor de la Cour!

BLOBB BLUBB

?

¡Ja!

Qué guay... ¡Solucionado!

CRAC

Esa manera de actuar no es nada legal.

Vamos, vamos... ¡Sólo le he dado un palo!

¿Herbert?

Y aprovecho para recuperar esta espada, que es mía..

¡Protesto! ¡Legalmente, no tiene ningún derecho sobre esa espada!

Vamos... No sea tan pica-pleitos... Sólo voy a cortarle la cabeza a este pato para apoderarme también del cinturón.

Eso es todo...

Eso es totalmente ¡ilícito... Me veo obligado a...

...a morir... ¡sí

Lo siento mucho.

"¡Y ahora tú!"

BONK!

¡Cuidado! ¡Le prohíbo que me toque!

¡En.

¡Pegue mejor a ambigo!

¡Autch!

¡Ay!

PFF... ¡No saldremos adelante si a cada momento te desmoyas!

¿Los ves?
¡No! El ojo es inútil
¡Por ahí! ¡El rastro es reciente!

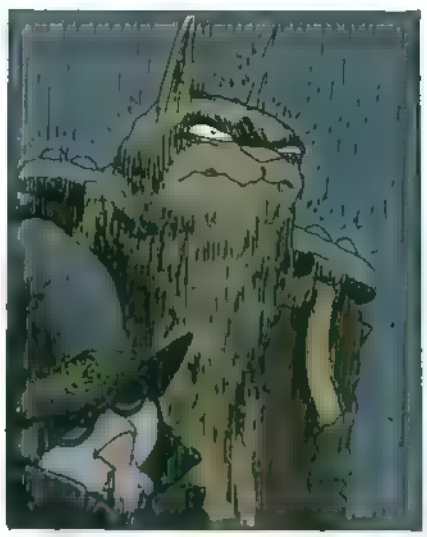
¡Horus! Tenemos que evitar que los alcancen...

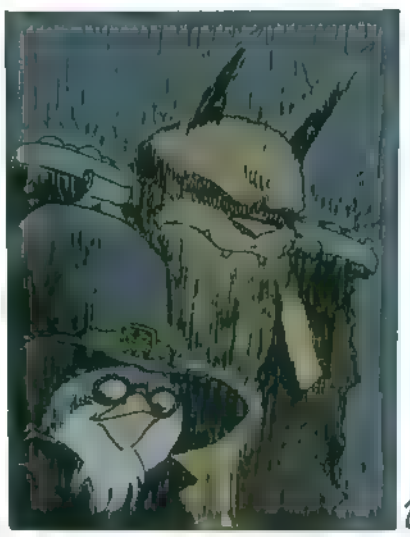
Ehh... A ver, ¿cómo se hace para que se ponga a nevar?

Pues vaya una fuga romántica...
¡Uffff!

CRACK

No se ve nada..
Pueden estar en cualquier sitio...
Hmm... Qué mala suerte.





223

Si pudiera usted pagarme al volver a La Mazmorra, le estaría agradecido...

Sí..

Bueno, sepa que cuenta usted con toda mi estima...

..y que no pienso divulgar este asunto.

Los he pillado, Guardián.

224

¿Qué pasa? ¿No está contento?

Gracias, Marvin

¿Eres tú el que ha pegado a mi hija?

Se escapaba y...

Bien, bien... Entonces desenfunda el hacha..

No saldrás vivo de este bosque

Diga, el que sea rey no le da derecho a amenazarme así...

Nadie le ha autorizado a ponerle la mano encima a la princesa

¿Qué padre sería yo si permitiera que un plebeyo levantara la mano sobre mi hija sin matarle con mi sable?

Tan malo como un padre que la empuja a casarse con un viejo al que no quiere...

225

Todo está listo para la ceremonia.. Y lo quiera o no, Isis se casará con usted.

Sí, sí... El honor Kochaco, ya sé.

¿Aquí estará bien, ¿verdad?

Dependerá de ella..

¡¡NO OS LO PERMITIRÉ!!

Tsss... Otra vez ése... ¿Le destripo?

Isis y yo nos amamos, y vamos a escapar juntos a la mínima oportunidad.

¡Matadlo!

¡Y.. está encinta de mí!

¡No irá a matar al padre de su nieto!

¡Matadlo!

¡Depri-sa!

¡Eh!

¡No!

¡Que un héroe de antaño aparezca y me vengue!

BLOBB BLOBB

BLOBB

?

¡Que un héroe de antaño aparezca y me vengue!

BLOBB BLOBB BLOBB

¡Que un héroe de antaño aparezca y me vengue!

¿Qué hacemos?

BLUPP

BLOBB

BLUPP

¡Que un héroe de antaño aparezca y me vengue!

No es más que humo

Tú quédate ahí. Mientras, yo caso a mi hija.

227

Por la eternidad de las estepas kochacas..

Por el viento que sopla sobre ellas...

Por la luna que allí brilla

Yo os declaro aquí...

Yo os declaro aquí expulsados de La Mazmorra.

¡Léale su aviso de expulsión y el mandato que me otorga la posesión del edificio!

¿Qué?

Usted me dio por muerto después de haberme robado el acta notarial

¿A qué viene esta artimaña? ¡Yo no le he tocado! ¡Yo no le he robado nada!

¿Qué significa esto?

¡Quebranta la ley para robarme mi Mazmorra! ¡Pero yo estoy en mi derecho!

Puede usted recurrir.

Pero mientras, La Mazmorra pertenece al señor de la Cour

¡Me opongo!

221

De momento, la ley está de su lado, pero no la fuerza.

¡Mis monstruos, aliados de los Kochacos, os aniquilarán!

¡No os la entregaré nunca!

Nuestra orden es firme, Guardián. Si hace eso, volveremos con más hombres...

¡La Mazmorra ya no es suya! ¡Haga las maletas antes de empeorar su situación!

Mi tribu no le ayudará, Guardián

Y mi hija no se casará con un hombre sin tierras...

La boda queda anulada y me guardo el dinero

¡¡Idos al diablo!! ¡¡No tiene importancia!!

¡Monstruos de todas clases! ¡Polead! ¡Salvemos nuestra Mazmorra!

229

Guardián... Es usted viejo y está dispuesto a morir en el combate...
Pero sería egoísta mandar a una muerte segura a amigos de toda la vida...

Óigame bien, de la Cour, recurriré y recuperaré mis bienes...

¿El personal forma parte de los bienes materiales adquiridos por de la Cour?
No.

Entonces, quienes así lo quieran pueden venirse conmigo...
¡Eehhhh! ¡No!

Una mazmorra sin monstruos vale mucho menos...

Os... os doy media moneda de oro en salario.

En fin... una moneda.

Y un regalo soberbio el día de vuestros respectivos cumpleaños.

¡Una hora de vacaciones al año!

231

Tssss... No es grave.

Saldré adelante sin ellos.

No os inquietéis. No tardaremos en volver.

?

Vengo a vera de la Cour.

Me cortó la cabeza para que no le viera cometer un crimen atroz. Lo llevaré ante los tribunales.

Está junto a los proveedores... Se las arreglaría para hacernos callar... ¿Qué le parece si nos unimos contra él?

Debería soltar esa espada, no es suya.

¿No le quema la mano?

No... ¿Por qué habría de quemarme?

Pase delante.

Esperamos a Herbert.

BLUBB

BLUBB

¡Tú! ¡Llévame a donde se encuentre un tesoro!

Soy Friedrich, el monje bárbaro, y no me gusta que me molesten por nada...

252

-BOUCHET-

LA MAZMORRA ZENIT

Corazón de pato (EC 164)

El rey de la pelea (EC 167)

La princesa de los bárbaros (EC 177)

Sortilegios e infortunios (EC 194)

OTROS TÍTULOS DE LA SERIE

Extra Color nº 240

LA MAZMORRA AMANECER

El samisón (EC 184)
Un justiciero en apuros (EC 192)
La juventud que se va (EC 207)
Después de la lluvia (EC 240)

Extra Color nº 230

LA MAZMORRA CREPÚSCULO

El cementerio de los dragones (EC 189)
El volcán de los Vaucanson (EC 186)
Harmaguedón (EC 212)
El dojo de la laguna (EC 230)

Extra Color nº 221

LA MAZMORRA FESTIVAL

Una mazmorra de más (EC 218)
El sabio del gueto (EC 219)
El día de los sapos (EC 220)
Flores y chavales (EC 221)

Extra Color nº 235

LA MAZMORRA MONSTRUOS

Jean-Jean el terror (EC 233)
La noche del seductor (EC 209)
Mi hijo el asesino (EC 211)
El desengaño (EC 221)
Las profundidades (EC 235)

Parece que ya es definitivo: la princesa Isis y el Guardián se casan, aunque no parecen muy convencidos. Herbert, sin embargo, no está de acuerdo con este matrimonio e intentará todo lo posible para impedir que se lleve a buen puerto, aunque eso signifique enfrentarse a su buen amigo Marvin.

Boulet se une al tándem **Trondheim** – **Sfar** en la serie principal del universo de La Mazmorra, La Mazmorra Zenit.

NORMA Editorial

ISBN 978-84-9847-034-5
9 788498 470345
www.NormaEditorial.com